

sné svetlo združňuje prirodzené farby ryb.
● Pevný, a súčasne tenký hliníkový kryt s plastovými prvky je elegantní a moderní. Nastavitelné nožičky umožňujú stabilní montáž na okraj akvária.

Bezpečnostní pokyny:

● Lampa je určena pouze pro použití v místnostech.
● Nepřipojujtelampukjinémuzdrojinapájení, než je uvedeno na typovém štítku zařízení.
● Nepoužívejte jiné napájecí adaptéry než ty, které byly původně dodány s lampou.
● Napájecí kabel je neodpojitelný a nesmí být vyměňován. Pokud se kabel poškodí, zařízení se stane nepoužitelným.
● Jakékoli úpravy a opravy zařízení provedené vlastními silami způsobují ztrátu záruky.
● Nezvedejte lampu za napájecí kabel.
● Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez zkušeností nebo znalostí zařízení, pokud je zajištěn řádný dohled nebo školení týkající se bezpečného používání zařízení, aby související rizika byla pochopitelná. Děti by si s tímto zařízením neměly hrát. Děti by neměly provádět čištění ani údržbu zařízení bez dozoru.

Instalace:

● Po vyjmutí z obalu namontujte drátěné držáky na obě strany lampy, a poté je oddělte tak, aby se plastový držák opřel na sklo akvária.
● Otočnými knoflíky nastavte výšku lampy vhodnou pro vaše akvárium. Rozsah nastavení umožňuje použít lampu pro různé velikosti akvária, ale dodržujte níže uvedené rozsahy velikostí. Montáž příliš dlouhé nebo příliš krátké lampy je nebezpečná.
● Umístěte lampu na okraje akvarijního skla a připojte napájecí adaptér do zásuvky. Přepínač na napájecím kabelu umožňuje ruční zapnutí lampy.

ÚDRŽBA: čištění a údržba by měly být prováděny s dodržáním bezpečnostních pravidel, až po odpojení napájení. Chráňte zařízení a napájecí adaptér před zalitím. Odpojte napájecí adaptér od napájení. Lampu lze čistit jeným otřením vlhkým hadříkem. Dbejte na to, aby nedošlo k namočení lampy a napájecího adaptéru.
ZÁRUKA: na zakoupené zařízení je poskytována záruka 24 měsíců od data prodeje. Záruka je platná pouze s dokladem o koupi. Záruka se nevztahuje na prvky podléhající přirozenému opotřebení, jakož i na poškození v důsledku nesprávného použití. Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z nesouladu zboží se smlouvou.

HU Figyelem!
A lámpa felszerelése és bekapcsolása előtt, a megfelelő használat érdekében, olvassa el a kezelési útmutatót.

Az Aqua LED lámpák jellemzői:

● A lámpákat édesvízi dekoratív és növényes akváriumok megvilágítására tervezték.
● A megfelelően megválasztott, hatékony LED diódák alkalmazásának köszönhetően a lámpa nagyon gazdaságos fényforrás, amely a fénycsövekhez képest akár 60%-os megtakarítást is eredményezhet.
● Az alkalmazott 8000K színhőmérsékletű 5730 típusú diódák, biztosítják a növények nagyon eredményes fotoszintézisét, az optikailag világos fény pedig kihanatósulyozza a halak természetes színét.
●A szolid, ugyanakkor vékony, műanyag elemekkel kiegészített alumínium ház elegáns és modern. Az állítható lábak lehetővé teszik a stabil rögzítést az akvárium peremre.

Biztonsági előírások:

● A lámpa kizárólag beltéri használatra készült.
● Kizárólag a készülék adatlábláján feltüntetett áramforráshoz csatlakoztassa a lámpát.
● Ne használjon más tápegységeket, mint amelyeket eredetileg mellékeltek a lámpához.
● A nem lehetőhető hálózati kábel nem cserélhető ki. Ha a kábel megsérül, a berendezés használhatatlanná válik.
● A készülék önállóan elvégzett bármينémű módosítása vagy javítása a garancia elvesztését vonja maga után.
● Ne emelje fel a lámpát a hálózati kábelnél felvagy.
● Ezt a berendezést legalább a 8. életévüket betöltött gyermekek, csökkent fizikai és szellemi képességű személyek, valamint a berendezés használatban járatlan és az ismereteivel nem rendelkező személyek is kezelhetik abban az esetben, ha biztosított a berendezés biztonságos használatával kapcsolatos megfelelő felügyelet vagy oktatás és

a kezeléssel járó kockázatokat megértették. A berendezés nem játékter. Felügyelet nélküli gyermekek nem tisztíthatják és tarthatják karban a berendezést.

Telepítés:

● Miután kivette a berendezést a csomagolásból, szerezlje fel a drótfogótyúkat a lámpa mindkét oldalára, majd húzza szét őket úgy, hogy a műanyagos rész az akvárium üvegén nyugodjon.
● A gombok segítségével állítsa be a lámpa akváriumhoz mért magasságát. A beállítási tartomány lehetővé teszi a lámpa használatát különböző méretű akváriumokhoz, de mindenképpen tartsa be az alább megadott mérettartományokat. Túl hosszú vagy túl rövid lámpát telepíteni veszélyes.
● Helyezze a lámpát az akvárium üvegének a peremére, és csatlakoztassa a hálózati tápegységet egy a fali aljzathoz. A hálózati kábelen lévő kapcsoló lehetővé teszi a lámpa kézi bekapcsolását.

KARBANTARTÁS: a tisztítást és a karbantartást az áramellátás kikapcsolása után, a biztonságos előírások betartásával szabad elvégezni. Védje víz ellen a berendezést és a tápegységet. Áramtalanítsa a tápegységet. A lámpát nevdres ruhával óvatosan meg lehet törölgetni. Vigyázzon, nehogy vízges legyen a lámpa vagy a tápegység.
GARANCIA: a vásárolt készülékre a vásárlási dátumtól számított 24 hónapos garancia érvényes. A garancia csak a vásárlási bizonylattal. A garancia nem terjed ki a természetes elhasználódásnak kitett alkatrészekre és a nem megfelelő használatból adódó sérülésekre. A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a vevőnek a szerződésnek nem megfelelő áruból eredő jogait.

SK Upozomenie!
Pred inštaláciou a uvedením lampy do prevádzky si prečítajte tento návod, aby ste mohli zariadenie správne používať.

Vlastnosti lámp Aqua LED:

● Lampy sú určené na osvetlenie sladkovodných dekoráčnych a rastlinných akvárií.
● Vďaka použitiu správne zvolených a účinných LED diód je lampa veľmi úsporným svetelným zdrojom, ktorý poskytuje až 60% úsporu oproti žiarivkám.
● Používané diódy 5730 s farebnou teplotou 8000K zaisťujú veľmi účinnú fotosyntézu rastlín a opticky jasné svetlo združňuje prirodzené farby ryb.
● Masívny, ale zároveň tenký hliníkový kryt s plastovými prvkami je elegantný a moderný. Nastavitelné nožičky umožňujú stabilnú fixáciu na okraji akvária.

Bezpečnostné pokyny:

● Lampa je určená len na použitie v interiéroch.
● Nepripájajte lampu k inému zdroju napájania, ako je určené na typovom štítku prístroja.
● Nepoužíвайте iné napájacie adaptéry než tie, ktoré sú súčasťou výbavy lampy.
● Neodpojitelný napájací kábel nie je možné vymeniť. Ak sa kábel poškodí, prístroj sa stane nepoužitelným.
●Akékoľvek úpravy a opravy prístroja vykonané vlastnými silami vedú k strate záruky.
●Nezdvíhajte lampu uchopením za napájací kábel.
● Tento prístroj môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúsenosti a znalosti, pokiaľ sú pod dozorom alebo im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa použitia prístroja bezpečným spôsobom a porozumeli z toho vyplývajúcim možným nebezpečenstvám.
Deti sa nesmú hrať so spotrebičom.
Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, ledaže sú pod príslušným dohľadom.

Inštalácia:

● Po vyťahnutí z obalu namontujte drôténé rukoväte na obe strany lampy a potom ich usporiadajte tak, aby sa plastová rukoväť opierala o sklo akvária.
● Pomocou otočných gombíkov nastavte výšku lampy podľa veľkosti vášho akvária. Rozsah nastavenia umožňuje použiť lampu pre rôzne veľkosti akvária, avšak je nutné dodržovať rozmery uvedené nižšie. Montáž príliš dlhej alebo príliš krátkej lampy je nebezpečná.
● Umiestnite lampu na okrajoch skiel akvária a pripojte napájací adaptér do sietvej zásuvky. Přepínač na napájacom kábli umožňuje ručné zapínanie lampy.

ÚDRŽBA: čistenie a údržbu vykonávajte pri dodržaní bezpečnostných pravidiel, po odpojení napájania. Chráňte prístroj a napájací adaptér proti zaplaveniu. Odpojte napájací adaptér od zdroja napájania. Lampu je možné čistiť jemným utieraním vlhkou handričkou. Dávajte pozor, aby sa lampa a napájací adaptér nezamočili.
ZÁRUKA: týmto sa poskytuje záruka na kúpené zariadenie v trvaní

24 mesiacov od dátumu predaja. Záruka je platná iba s potvrdením o kúpe. Záruka sa nevzťahuje na prvky podliehajúce prirodzenému opotrebeniu ani na poškodenia v dôsledku nesprávnej prevádzky. Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho z titulu rozporu tovaru so zmluvou.

LT Dėmesio!
Prieš įrengiant ir jungiant lemپą būtina susipažinti su šia instrukcija, kad prietaisą būtų tinkamai naudojamas.

„Aqua LED“ lemپų savybės:

● Lempos skirtos dekoratyviniams ir augalų mėlavandeniams akvariumams apšviesti.
● Dėl tinkamai parinktu, veiksmingų LED diodų lemпа yra labai ekonomiškas šviesos šaltinis, kuris padeda sutaupyti iki 60 proc., palyginti su fluorescencinėmis lempomis.
● Naudojami 5730 diodai, kurių spalvos temperatūra 8000 K, užtikrina labai veiksmingą augalų fotosintezę, o optškai šviesą šviesa paryškina natūralias žuvų spalvas.
● Tvirtas ir kartu plonas aluminiuo korpusas su plastikiniai-is elementais yra elegantiškas ir naujoviškas. Reguliuojamos kojelės leidžia stabiliai tvirtinti ant akvariumo briaunos.

Saugos instrukcija:

● Lempa skirta naudoti tik patalpų viduje.
● Nejungti lempos į kitą maitinimo šaltinį, išskyrus nurodytą prietaiso vardinę-je lentelęje.
● Nenaudoti kitų kroviklių, išskyrus originalius, kurie pateikiami su lempa.
● Maitinimo laidas nekeičiamas. Pažeidus laidą, prietaisas netinkamas naudoti.
●Netenkama garantijos dėl bet kokių prietaiso pakeitimų ir taisymų savo nuožiūra.
● Nekelti lempos paėmus už maitinimo laidu.
● Šią įrangą gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų amžiaus vaikai ir žmonės su silpnesnėmis fizinėmis, protinėmis galimybėmis bei žmonės, neturintys patirties ir žinių apie įrangą, jeigu užtikrinama tinkama priežiūra ar apmokoma, kaip saugiai naudoti įrangą, kad su tuo susiję pavojai būtų suprantami. Vaikai neturėtų žaisti įrangą. Neprižiūrimi vaikai neturėtų atlikti įrangos valymo ir priežiūros darbu.

Įrengimas:

● Išmėsus iš pakuotės sumontuoti vielinius laikiklius abiejo-se lempos pusėse, pasikiau iškleisti juos taip, kad plastikinis laikiklis remtųsi į akvariumo stiklą.
● Rankenėlėmis tinkamai pritaikyti lempos aukštį pagal turimą akvariumą. Reguliuavimo ribos leidžia lampu naudoti įvairių dydžių akvariumams, bet būtina paisyti toliau pateikiamų matmenų ribų. Pavojinga sumontuoti per ilgą ar per trumpą lempą.
● Pastatyti lemپą ant akvariumo stiklo briaunų ir įjungti kroviklį į tinklo lizdą. Maitinimo laidu jungiklis leidžia jungti lemپą rankiniu būdu.

PRIEŽIŪRA: valymo ir priežiūros darbus atlikti laikantis saugos reikalavimų ir išjungus iš maitinimo. Saugoti prietaisą ir kroviklį nuo užliejimo. Išjungti kroviklį iš srovės. Lemپa galima valyti švelniai nušluostant drėgnu skudurėliu. Atsargiai, nesudirinkinti lempos ir kroviklio.
GARANTIJIA: įsigytam prietaisui suteikiama 24 mėnesių nuo pardavimo datos garantija. Garantija galioja tik pateikus pirkmio dokumentą. Garantija netaikoma elementams, kurie natūraliai nusidėvi, ir sugadinimams dėl netinkamo naudojimo. Garantija neparaiškina, neapriboja ir nesustabdo pirkejo teisių, kylančių dėl prekės neatitikimo sutarčiai.

UA Увага!
Перш ніж встановлювати та вмикати лампу, будь ласка, прочитайте цю інструкцію для правильного використання.

Характеристики ламп Aqua LED:

● Лампи призначено для освітлення прісноводних декоративних та рослинних акваріумів.
● Завдяки використанню правильно підібраних, ефективних світлодіодів, лампа є дуже економічним джерелом світла, що забезпечує економію до 60% порівняно з люмінесцентними лампами.
● Застосовані 5730 світлодіодів з колірною температурою 8000К забезпечують дуже ефективний фотосинтез рослин, а оптично яскраве світло підкреслює природні кольори риб.
● Міцний, але тонкий алюмінієвий корпус з пластиковими елементами є елегантним та сучасним. Регульовані ніжки забезпечують стабільну фіксацію на краю акваріума.

Інструкція з техніки безпеки:

● Лампа призначена лише для внутрішнього

використання.
● Не під'єднуйте лампу до джерела живлення, відмінного від зазначеного на заводській таблиці пристрою.
●Невикористовуйте будь-які інші адаптери живлення, крім тих, що входять до комплекту лампи.
● Незнімний шнур живлення не підлягає заміні. Якщо шнур пошкоджено, пристрій стає непридатним.
● Будь-які модифікації та ремонт пристрою, зроблені самостійно, призводять до втрати гарантії.
● Не піднімайте лампу, тримаючи за шнур живлення.
● Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років, а також особи з обмеженнями фізичними та розумовими можливостями, як і люди, які не мають досвіду та знань того, як поводитися з пристроєм, за умови, що користування відбуватиметься під наглядом, було проведено інструктаж щодо безпечного використання пристрою, і якщо їм відомі пов'язані з цим ризики. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні проводити чищення та технічне обслуговування пристрою.

Встановлення:

● Вийнявши з опакування, встановіть дротяні ніжки по обидва боки лампи, а потім розставте їх так, щоб пластиковий тримач спирався на скло акваріума.
● За допомогою крутихнів відрегулюйте висоту лампи відповідно до вашого акваріума. Діапазон регулювання дозволяє використовувати лампу для різних розмірів акваріума, але слід дотримуватися діапазонів розмірів, наведених нижче. Небезпечно встановлювати занадто довгу або занадто коротку лампу.
● Помістіть лампу на край акваріумного скла і під'єднайте адаптер живлення до розетки. Вимикач на шнурі живлення дозволяє вмикати лампу вручну.

ДОГЛЯД: очищення та технічне обслуговування повинні виконуватися з дотриманням правил техніки безпеки після від'єднання від джерела живлення. Захищайте пристрій і блок живлення від затоплення. Від'єднайте адаптер від джерела живлення. Лампу можна почистити, обережно протерши її вологою ганчіркою. Будьте обережні, щоб не намочити лампу та блок живлення.
ГАРАНТІЯ: на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу. Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку. Гарантія не поширюється на деталі, що знають природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

GR Σημείωση!

Πριν εγκαταστήσετε και ενεργοποιήσετε τον λαμπτήρα, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο για να είστε σε θέση να τον χρησιμοποιήσετε σωστά.

Χαρακτηριστικά των λαμπών Aqua LED:

● Οι λαμπτήρες έχουν σχεδιαστεί για να φωτίζουν ενυδρεία γλυκού νερού δύο ειδών: διακοσμητικά ενώ και με φυτά.
● Χάρη στη χρήση σωστά επιλεγμένων, αποδοτικών λυχνιών LED, ο λαμπτήρας είναι μια πολύ οικονομική πηγή φωτός που παρέχει έως και 60% εξοικονόμηση σε σύγκριση με τους λαμπτήρες φθορισμού.
● Οι χρησιμοποιημένες λυχνίες 5730 με θερμοκρασία χρώματος 8000Κ διασφαλίζουν πολύ αποτελεσματική φωτοσύνθεση φυτών, ενώ το οπτικά έντονο φως δίνει έμφαση στα φυσικά χρώματα των ψαριών.
● Το ανθεκτικό και ταυτόχρονα λεπτό περίβλημα αλουμινίου με πλαστικά στοιχεία είναι κομψό και μοντέρνο. Τα ρυθμιζόμενα πόδια επιτρέπουν σταθερή στερέωση στην άκρη του ενυδρείου.

Οδηγίες ασφαλείας:

● Ο λαμπτήρας προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
● Μη συνδέετε το λαμπτήρα σε τροφοδοτικό διαφορετικό από αυτό που αναφέρεται στην πινακίδα με τα ονομαστικά στοιχεία της συσκευής.
● Χρησιμοποιήστε μόνο τροφοδοτικά που παρέχονται με το λαμπτήρα.
● Το μη-αποσπώμενο καλώδιο τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημία, ο εξοπλισμός καθίσταται άχρηστος.
● Τυχόν τροποποιήσεις και επισκευές της συσκευής που πραγματοποιείτε μόνοι σας θα έχουν ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης.
● Μη σηκώνετε το λαμπτήρα κρατώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.
● Ο παρόν εξοπλισμός

μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας τουλάχιστον 8 ετών καθώς και από άτομα με μειωμένες σωματικές και διανοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης του εξοπλισμού, εάν παρέχεται επαρκής επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση του εξοπλισμού, ώστε να καθίσταται κατονοηθεί οι σχετικοί κίνδυνοι. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Απαγορεύεται ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού από παιδιά δίχως επίβλεψη.

Εγκατάσταση:

● Αφού αφαιρέσετε το λαμπτήρα από τη συσκευασία, τοποθετήστε τις λαβές από σύρμα και στις δύο πλευρές του λαμπτήρα και, στη συνέχεια, διαχωρίστε τις έτσι ώστε η πλαστική λαβή να ακουμπήσει το τζάμι του ενυδρείου.
● Χρησιμοποιώντας τα στροφάκια, ρυθμίστε το ύψος του λαμπτήρα για να ταίριαξει στο ενυδρείο σας. Το εύρος ρύθμισης επιτρέπει τη χρήση του λαμπτήρα στα ενυδρεία διαφορετικού μεγέθους, αλλά πρέπει να τηρούνται τα εύρη μεγέθους που δίνονται παρακάτω. Είναι επικίνδυνο να εγκαταστήσετε ένα πολύ μεγάλο ή πολύ κοντό λαμπτήρα.
● Τοποθετήστε το λαμπτήρα στις άκρες του τζαμιού ενυδρείου και συνδέστε το τροφοδοτικό στην πρίζα. Ο διακόπτης στο καλώδιο τροφοδοσίας σας επιτρέπει να ανάψετε το λαμπτήρα δια χειρός.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

ο καθαρισμός και η συντήρηση πρέπει να εκτελούνται σύμφωνα με τις κανόνες ασφαλείας, μετά την αποσύνδεση του τροφοδοτικού. Μη αφήσετε τη συσκευή ούτε το τροφοδοτικό να πλημμυρίσουν. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από το ρεύμα. Για να καθαρίσετε το λαμπτήρα, αποκλίστε τον απλά με ένα υγρό πανί. Προσέξτε να μην βραχεί ο λαμπτήρας και το τροφοδοτικό.
ΕΓΓΥΗΣΗ: παρέχεται 24μηνη εγγύηση για την αγορασθείσα συσκευή από την ημερομηνία πώλησης. Η εγγύηση ισχύει μόνο με την απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση δεν καλύπτει στοιχεία που αποκτητά σε φυσική φθορά και ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση. Η εγγύηση δεν αποκλείει, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή με την απορρέουσα από τη μη-συμμόρφωση του προϊόντος με τη σύμβαση.

RU Внимание!

Прежде чем устанавливать и включать лампу, пожалуйста, прочитайте данную инструкцию для правильного использования.

Характеристики ламп Aqua LED:

● Лампы предназначены для освещения пресноводных декоративных и растительных аквариумов.
● Благодаря использованию правильно подобранных, эффективных светодиодов, лампа является очень экономичным источником света, обеспечивающим экономию до 60% по сравнению с люминесцентными лампами.
● Применение 5730 светодиодов с цветовой температурой 8000К обеспечивают очень эффективный фотосинтез растений, а оптический яркий свет подчеркивает естественные цвета рыб.
● Крепкий, но тонкий алюминиевый корпус с пластиковыми элементами является элегантным и современным. Регулируемые ножки обеспечивают стабильную фиксацию на краю аквариума.

Инструкция по технике безопасности:

● Лампа предназначена только для внутреннего использования.
● Не подключайте лампу к источнику питания, отличного от указанного на заводской табличке устройства.
● Не используйте другие адаптеры питания, кроме тех, которые входят в комплект лампы.
● Несъемный шнур питания не подлежит замене. Если шнур поврежден, устройство становится непригодным.
● Любые модификации и ремонт устройства, сделанные самостоятельно, приводят к потере гарантии.
● Не поднимайте лампу, держа за шнур питания.
● Этим устройством могут пользоваться дети от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими и умственными возможностями, как и люди, не имеющие опыта и знаний того, как обращаться с устройством, при условии, что пользование будет происходить под наблюдением, было проведен инструктаж по безопасному использованию устройства, и если им известны связкам связанные с этим риски. Не позволяйте детям играть с устройством. Дети без присмотра не должны проводить чистку

и техническое обслуживание устройства.

Установка:

● Вынув из упаковки, установите проволочные ножки с обеих сторон лампы, а затем расставьте их так, чтобы пластиковый держатель опирался на стекло аквариума.
● С помощью регуляторов установите высоту лампы в соответствии с вашим аквариумом. Діапазон регулювання позволяет использовать лампу для различных размеров аквариума, но следует соблюдать диапазонов размеров, приведенных ниже. Опасно устанавливать слишком длинную или слишком короткую лампу.
● Поместите лампу на край аквариумного стекла и подключите адаптер питания к розетке. Выключатель на шнуре питания позволяет включать лампу вручную.

УХОД: очистка и техническое обслуживание должны выполняться с соблюдением правил техники безопасности после отключения от источника питания. Защищайте устройство и блок питания от затопления. Отсоедините адаптер от источника питания. Лампу можно почистить, осторожно протерев ее влажной тряпкой. Будьте осторожны, чтобы не намочить лампу и блок питания.
ГАРАНТИЯ: на придбаний пристрій надається 24-місячна гарантія, термін дії якої починається з дати продажу. Гарантія діє лише з документом, що підтверджує покупку. Гарантія не поширюється на деталі, що зназнують природного зносу, а також пошкоджені в результаті неправильного використання. Гарантія не виключає, не обмежує і не призупиняє прав покупця, що виникають із невідповідності товару договору.

Model	Watt	Lamp length (cm)	Aquarium length (cm)	Lumens	LED
30	6	26	28 - 38	900	18
40	11	36	37 - 47	1500	30
50	14	46	47 - 57	1800	36
60	18	56	57 -67	2400	48
80	23	74	76 - 99	3000	60
100	27	94	96 - 119	3600	72
120	32	112	114 - 137	4200	84
150	38	142	144 - 167	5000	100

<p>happet</p>	<p>HAPPET Sp. z o.o. Kotowo 42, 60-009 Poznań, Poland www.happet.eu</p>
----------------------	---

Aqua LED

EN Note!
Prior to mounting and installation of the lamp, please read this instruction in order to use the device properly.

Aqua LED lamp features:

● Lamps are designed to illuminate fresh water decorative aquariums and plant aquariums.
● Thanks to the use of selected, efficient LEDs, the lamp is an economic light source, providing 60% energy saving in comparison to luminous tubes.
● The use of 5730 LEDs with 8000K colour temperature ensure very effective photosynthesis of plants and optically bright light emphasises natural colours of fish.
● Solid yet slim aluminium casing with plastic elements is elegant and modern. Regulated legs allow for stable assembly on the edge of tank.

Safety instruction:

● The lamp is designed for indoor use only.
● Do not connect the lamp to power other than the indicated on the device's name plate.
● Do not use power units other than the original provided with the lamp.
● The power cord is non-detachable and can't be replaced. If the cord is damaged, the lamp must be discarded.
● Any modifications and repairs of the device performed without authorisation shall result in loss of guarantee.
● Do not raise the lamp by the power cable.
● This equipment can be used by children at least 8 years of age and persons with reduced physical, mental abilities and people with lack of experience and know-

ledge of equipment, if it they have been given adequate supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe manner, so that the related risks are understandable. Children should not play with the equipment. Children should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.

Wikisłownik – projekt siostrzany *Wikipedii*

Installation:

- After taking out of the package, mount the wire handles on both sides of the lamp, and then position them so that they rest on the aquarium’s edge.
- Regulation range makes it possible to use the lamp for different aquarium sizes, but the size rages given below should be observed. Mounting a lamp that is too long or too short is dangerous.
- Place the lamp on the edges of the aquarium’s glass and connect the power unit to the power socket. Circuit breaker on the power cables allows to switch the lamp on manually.

MAINTENANCE:
cleaning and maintenance should be performed with observance of all health and safety rules, after disconnection of power. Protect the device and the power unit against inundation. Disconnect the power unit from power. The lamp may be cleaned by delicate wiping with damp cloth. Make sure not to wet the lamp and the power unit.
WARRANTY:
24-month warranty is provided from the date of purchase. The warranty is valid only with proof of purchase. Warranty does not cover parts undergoing natural, daily wear and damages resulting from improper use. The warranty conditions do not exclude, limit or suspend user’s rights derived from discrepancy of the merchandise with the agreement.

PL Uwaga!
Przed zainstalowaniem i uruchomieniem lampy należy zapoznać się z niniejszą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania urządzenia.

Cechy lamp Aqua LED:

• Lampy przeznaczone są do oświetlania słodkowodnych akwariów dekoracyjnych i roślinnych.
• Dzięki wykorzystaniu odpowiednio dobranych, wydajnych diod LED, lampa jest bardzo ekonomicznym źródłem światła zapewniającym do 60% procent oszczędności w porównaniu do świetlówek.
• Zastosowane diody 5730 o temperaturze barwowej 8000K zapewniają bardzo skuteczną fotosyntezę roślin, a optycznie jasne światło podkreśla naturalne kolory ryb.
• Solidna, a jednocześnie cienka aluminiowa obudowa z plastikowymi elementami jest elegancka i nowoczesna. Regulowane nożki umożliwiają stabilne zamocowanie na krawędzi akwarium.

Instrukcja bezpieczeństwa:

- Lampa przeznaczona do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.
- Nie podłączać lampy do zasilania innego niż wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie stosować zasilaczy innych niż oryginalnie dostarczonych z lampą.
- Przewód zasilający nieodłączalny nie może być wymieniony. Jeżeli przewód ulegnie uszkodzeniu, sprzęt staje się bezużyteczny.
- Wszelkie modyfikacje i naprawy urządzenia wykonane na własną rękę skutkują utratą gwarancji.
- Nie należy podnosić lampy trzymając ją za przewód zasilający.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie odpowiedni nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

Instalacja:

- Po wyjęciu z opakowania należy zamontować uchwyty z drutu po obu stronach lampy, a następnie rozstawić je tak by opierały się o szymb akwarium.
- Zakres regulacji umożliwiają stosowanie lampy dla różnych rozmiarów akwarium, ale należy trzymać się zakresów wymiarów podanych poniżej. Montaż za długiej, lub za krótkiej lampy jest niebezpieczny.
- Postaw lampę na krawędziach szymb akwarium i podłącz zasilacz do gniazda sieciowego. Wyłącznik na przewodzie zasilającym umożliwia ręczne załączanie lampy.

KONSERWACJA:
czyszczenia i konserwacji należy dokonywać z zachowaniem zasad bezpieczeństwa, po odłączeniu zasilania. Chronić urządzenie i zasilacz przed

zalaniami. Odłączyć zasilacz od lampy można zczyść poprzez delikatne przetrarcie wilgotną ściereczką.
Uwaga!, by nie zamoczyć lampy i zasilacza.
GWARANCJA:
udziela się 24 miesięcznej gwarancji na zakupione urządzenie od daty sprzedaży. Gwarancja ważna jest jedynie z dowodem zakupu. Gwarancji nie podlegają elementy ulegające naturalnemu zużyciu oraz uszkodzenia wynikające z nieodpowiedniego użytkowania. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza i nie zawiesz a uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

DE Achtung!
Um den ordnungsgemäßen Betrieb der Lampe sicherzustellen, ist diese Betriebsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme zu lesen.

Merkmale der Lampen Aqua LED:

• Die Lampen sind für die Beleuchtung von dekorativen und Pflanzenaquarien mit Süßwasser ausgelegt.
• Durch den Einsatz von entsprechend ausgewählten, leistungsfähigen LEDs ist die Lampe eine sehr wirtschaftliche Lichtquelle, die bis zu 60 % Energieeinsparung gegenüber den herkömmlichen Leuchtstofflampen gewährleistet.
• Die eingesetzten LEDs 5730 mit der Lichttemperatur 8000K sorgen für eine sehr effiziente Photosynthese von Pflanzen, und optisch helles Licht bringt die natürliche bunte Farben von Fischen in die Szene.
• Das robuste, aber gleichzeitig dünnwandige Alu-Gehäuse mit Kunststoff-Komponenten ist stilvoll und modern. Verstellbare FüÙe bieten die Möglichkeit, das Gerät am Rande des Aquariums stabil zu befestigen.

Sicherheitshinweise:

- Die Lampe ist nur für Innenräume geeignet.
- Niemals die Lampe an den Netzanschluss mit der Spannung anschließen, die mit der Spannung auf dem Typenschild nicht übereinstimmt.
- Nur Original-Netzteile, die mit der Lampe mitgeliefert werden, anwenden.
- Das Netzkabel ist fest mit dem Gerät verbunden und kann nicht ausgetauscht werden. Wird das Kabel beschädigt, ist das Gerät unbrauchbar.
- Sämtliche eigenmächtigen Änderungen und Reparaturen am Gerät haben den Verlust der Garantieansprüche zur Folge.
- Die Lampe niemals am Anschlusskabel anheben.
- Dieses Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen und mentalen Fähigkeiten und Personen, die keine Erfahrung in und Wissen über dieses Gerät haben, verwendet werden, wenn eine angemessene Aufsicht oder Anleitung zur Verwendung der Geräte in einer sicheren Weise gewährleistet werden kann, so dass die damit verbundene Gefahr für alle verständlich ist. Kindern sollten nicht mit dem Gerät spielen. Kindern sollte es nicht zugelassen werden, die Reinigung und Wartung von Geräten auszuführen.

Installation:

- Das Gerät aus der Verpackung nehmen, Drahthalterungen auf beiden Seiten der Lampe montieren und so positionieren, damit sie sich auf der Scheibe des Aquariums stützen.
- Durch den flexiblen Verstellbereich kann die Lampe bei Aquarien mit der verschiedenen Größe befestigt werden, es sind aber die Abmessungen in dem nachfolgend vorgegebenen Toleranzbereich einzuhalten. Der Einbau einer zu langen bzw. zu kurzen Lampe kann zu einer Gefahr führen.
- Die Lampe an Rändern von Aquarium-Glassickeiben aufsetzen und das Netzteil an eine Netzstromsteckdose anschließen. Der Schalter am Netzkabel ermöglicht es Ihnen ein manuelles Einschalten der Lampe.

WARTUNG:
bei der Reinigung und Wartung das Gerät stromlos schalten und die Sicherheitshinweise beachten. Das Gerät und das Netzteil vor dem Eindringen von Flüssigkeiten schützen. Das Netzteil stromfrei schalten. Die Lampe schonend mit einem feuchten Tuch reinigen. Auf keinen Fall Flüssigkeiten in die Lampe und das Netzteil eindringen lassen.
GARANTIE:
sie erhalten eine 24-monatige Garantie auf das gekaufte Gerät (ab Verkaufsdatum). Die Garantie ist nur mit dem Einkaufsbeleg.Gewöhnliche Verschleißerscheinung stellen keine Mängel dar und begründen daher keine Mängelrechte des Käufers. Der Garantieanspruch verfällt bei unsachgemäÙer Nutzung. Beim Fall, wenn die Ware dem Vertrag nicht entspricht, werden die daraus folgenden Rechte des Käufers durch diese Garantiebedingungen weder ausgeschlossen, noch beschränkt oder ausgesetzt.

FR Attention!
Avant d'installer et de mettre en marche la lampe, lisez ces instructions pour une utilisation correcte de l'appareil.

Caractéristiques des lampes Aqua LED:

- Les lampes sont conçues pour éclairer les

aquariums décoratifs et végétaux d'eau douce.

- Grâce à l'utilisation de diodes LED efficaces et correctement sélectionnées, la lampe constitue une source de lumière très économique offrant jusqu'à 60% d'économies par rapport aux lampes fluorescentes.
- L'utilisation de diodes 5730 à la température de couleur de 8000 K, assurent une photosynthèse très efficace des plantes, et la lumière fibre optique brillante met l'accent sur les couleurs naturelles des poissons.
- Un boîtier solide et mince en aluminium avec des éléments en plastique est élégant et moderne. Les pieds réglables permettent un montage stable sur le bord de l'aquarium.

Instructions de sécurité:

- La lampe est destinée uniquement à une utilisation en intérieur.
- Né branchez pas la lampe à une source d'alimentation autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec la lampe.
- Le cordon d'alimentation ne peut pas être déconnecté et remplacé. Si le cordon est endommagé, l'équipement devient inutile.
- Toutes les modifications et les réparations de l'appareil effectuées par l'utilisateur de la lampe entraînent la perte de la garantie.
- Ne soulevez pas la lampe en la tenant par le câble d'alimentation.
- Le présent matériel peut être exploité par les enfants âgés d'au moins 8 d'ans, par les personnes d'abaissées capacités physiques, mentales et par les personnes du manque de l'expérience ou les connaissances du matériel, s'il y est assurée le contrôle convenable ou l'instruction qui concernent exploiter du matériel en toute sécurité en ce sens que les risques liés à l'utilisation du matériel sont compris. Les enfants ne peuvent pas s'amuser au matériel. Les enfants ne peuvent pas exécuter les nettoyages et de la conservation du matériel sans le contrôle.

Wikisłownik – projekt siostrzany *Wikipedii*

Installation:

- Après avoir retiré de l'emballage, montez les supports de câbles des deux côtés de la lampe, puis placez-les sur la vitre de l'aquarium.
- La plage de réglage vous permet d'utiliser la lampe dans des aquariums de tailles différentes, mais respectez les dimensions indiquées ci-dessous. Le montage d'une lampe trop longue ou trop courte est dangereux.
- Placez la lampe sur les bords de la vitre de l'aquarium et insérez l'alimentation dans la prise électrique. Un interrupteur sur le câble d'alimentation permet d'éteindre ou d'allumer la lampe à la main.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE:
le nettoyage et l'entretien doivent être effectués conformément aux règles de sécurité, après avoir débranché l'alimentation électrique. Protégez l'appareil et le dispositif d'alimentation contre l'eau. Débranchez l'alimentation du réseau électrique. Nettoyez la lampe doucement avec un chiffon humide. Veillez à ne pas mouiller ni la lampe ni le dispositif d'alimentation.
GARANTIE:
la garantie pour l'appareil acheté est attribuée pour 24 mois à compter de la date d'achat. La garantie conformément remplie. La garantie ne couvre pas les éléments soumis à l'usage quotidienne et les dommages résultant d'une utilisation incorrecte. Les conditions de garantie ci-dessus ne limitent pas ni suspendent les droits de l'acheteur decoulant du désaccord entre le produit at le contrat d'achat.

ES ¡Atención!
Antes de instalar y encender la lámpara lea el presente manual de instrucciones para utilizar el aparato de manera correcta.

Propiedades de las lámparas Aqua LED:

- Las lámparas están concebidas para iluminar los acuarios decorativos y vegetales de agua dulce.
- Gracias a los diodos LED adecuados y eficientes, la lámpara es una fuente de luz muy económica, que garantiza hasta el 60% de ahorro comparada con las luminarias fluorescentes.
- El uso del diodo 5.730 con la temperatura cromática de 8.000K garantiza una fotosíntesis muy eficaz de las plantas, mientras que la claridad óptica de la luz resalta los colores naturales de los peces.
- El armazón es de aluminio resistente, pero al mismo tiempo muy fino y con elementos de plástico, y tiene un aspecto elegante y moderno. Las patas ajustables permiten fijar la lámpara establemente al borde del acuario.

Instrucciones de seguridad:

- La lámpara está destinada para su uso solamente en el interior de locales.
- No conectar la lámpara a una fuente de alimentación distinta que aquella indicada en la placa nominal del aparato.
- No utilizar adaptadores eléctricos distintos que los suministrados originalmente con la lámpara.
- El cable de alimentación no desconectable no se puede cambiar. Si el cable queda dañado, el aparato queda inservible.
- Cualquier modificación y reparación del aparato realizada a cuenta propia tendrá como consecuencia la pérdida de la garantía.
- No levantar la lámpara sujetándola por el cable de alimentación.
- El aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y por las personas con capacidades físicas y mentales reducidas, así como las personas sin experiencia y conocimiento del equipo, siempre y cuando se les garantice una supervisión o instrucción adecuada acerca del uso seguro del equipo, de modo que entiendan los riesgos relacionados. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños no deben realizar la limpieza ni mantenimiento del equipo sin supervisión.

Instalación:

- Después de sacar la lámpara de la caja, monte las agaraderas de alambre de ambos lados y, a continuación, despléguelas de modo que la sujeción de plástico quede apoyada contra el cristal del acuario.
- Utilizando los selectores, ajuste la altura de la lámpara a su acuario. El rango de ajuste permite utilizar la lámpara en acuarios de diferentes tamaños, pero deben respetarse los rangos de dimensiones indicados abajo. Es peligroso montar una lámpara demasiado larga o corta.
- Coloque la lámpara sobre los bordes de los cristales del acuario y enchúfe el adaptador a la red eléctrica. El interruptor del cable de alimentación permite el encendido manual de la lámpara.

MANTENIMIENTO:
la limpieza y el mantenimiento deben llevarse a cabo respetando las reglas de seguridad, con la alimentación desconectada. Proteja el aparato y su adaptador contra la inundación. Desconecte el adaptador de la energía eléctrica. Limpie la lámpara, frotdándola delicadamente con un trapo húmedo. Tenga cuidado para no mojar la lámpara ni su adaptador.
GARANTIA:
el dispositivo tiene una garantía de 24 meses a contar desde la fecha de compra. La garantía sólo será válida con el comprobante de compra. La garantía no cubre las piezas sujetas a desgaste natural ni daños derivados de un uso inconforme. La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de la inconformidad del producto con el contrato.

IT Attenzione!
Prima di installare e mettere in funzione la lampada, leggere questo manuale per poter utilizzare correttamente l'apparecchio.

Caratteristiche delle lampade Aqua LED:

- Le lampade sono progettate per illuminare gli acquari decorativi d'acqua dolce e gli acquari per piante.
- Grazie all'uso di LED opportunamente selezionati ed efficienti, la lampada è una fonte di luce molto economica che consente un risparmio fino al 60% rispetto alle lampade fluorescenti.
- I 5730 LED utilizzati con una temperatura di colore di 8000K garantiscono una fotosintesi molto efficace delle piante e la luce otticamente brillante enfatizza i colori naturali dei pesci.
- Il robusto ma sottile involucro in alluminio con elementi in plastica è elegante e moderno. I piedini regolabili consentono un montaggio stabile sul bordo dell'acquario.

Regole di sicurezza:

- Lampada progettata solo per uso interno.
- Non collegare la lampada a un'alimentazione diversa da quella indicata sulla targhetta del dispositivo.
- Non utilizzare alimentatori diversi da quelli forniti originariamente con la lampada.
- Il cavo di alimentazione non staccabile non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'apparecchiatura diventa inutilizzabile.
- Eventuali modifiche e riparazioni del dispositivo effettuate da soli invalideranno la garanzia.
- Non sollevare la lampada tenendo il cavo di alimentazione.
- Questa attrezzatura può essere utilizzata da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche e mentali e con scarsa esperienza e conoscenza dell'attrezzatura, se viene fornita

una supervisone o un'istruzione appropriata per quanto riguarda l'uso sicuro dell'attrezzatura, in modo che i rischi associati possano essere compresi. I bambini non dovrebbero giocare con le attrezzature. I bambini non dovrebbero effettuare la pulizia e la manutenzione dell'apparecchiatura senza supervisione.

Wikisłownik – projekt siostrzany *Wikipedii*

Installazione:

- Dopo averlo tolto dalla confezione, installare le maniglie in filo su entrambi i lati della lampada, quindi separarle in modo che la maniglia di plastica poggi contro il vetro dell'acquario.
- Utilizzare le manopole per regolare l'altezza della lampada in base all'acquario. L'intervallo di regolazione consente di utilizzare la lampada per acquari di diverse dimensioni, ma è necessario rispettare gli intervalli di dimensioni indicati di seguito. È pericoloso installare una lampada troppo lunga o troppo corta.
- Posizionare la lampada sui bordi del vetro dell'acquario e collegare l'alimentatore ad una presa di corrente. L'interuttore sul cavo di alimentazione consente l'accensione manuale della lampada.

MANUTENZIONE:
la pulizia e la manutenzione devono essere effettuate in modo sicuro dopo aver scollegato l'alimentazione elettrica. Proteggere il dispositivo e l'alimentazione da allagamenti. Scollegare l'alimentatore dall'alimentazione. La lampada può essere pulita strofinandola delicatamente con un panno umido. Fare attenzione a non bagnare la lampada e l'alimentatore.
GARANZIA:
per l'apparecchio acquistato viene concessa una garanzia di 24 mesi a partire dalla data di vendita. La garanzia è valida solo con la prova d'acquisto. La garanzia non copre gli elementi soggetti a usura naturale o danni derivanti da un uso improprio. La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente derivanti dalla non conformità della merce al contratto.

PT Cuidado!
Antes de instalar e ligar a lâmpada, leia este manual para poder utilizar o dispositivo correctamente.

Características das lâmpadas Aqua LED:

- As lâmpadas são projetadas para iluminar aquários de água doce decorativos e de plantas.
- Grças ao uso de LEDs eficientes e devidamente selecionados, a lâmpada é uma fonte de luz muito econômica, proporcionando até 60% de economia em comparação com as lâmpadas fluorescentes.
- Os diodos 5730 utilizados, com uma temperatura de cor de 8000K, proporcionam uma fotossíntese muito eficaz das plantas, enquanto que a luz clara realça as cores naturais dos peixes.
- A caixa de alumínio robusta mas fina com elementos de plástico é elegante e moderna. Os pés ajustáveis permitem uma montagem estável na borda do aquário.

Instruções de segurança:

- Lâmpada concebida apenas para uso interior.
- Não ligue a lâmpada a uma fonte de alimentação diferente da indicada na placa de identificação do dispositivo.
- Não utilize fontes de alimentação diferentes daquelas originalmente fornecidas com a lâmpada.
- O cabo de alimentação não é removível e não pode ser substituído. Se o cabo for danificado, o equipamento torna-se inútil.
- Qualquer modificação ou reparação do dispositivo feita por si mesmo anulará a garantia.
- Não levante a lâmpada segurando o cabo de alimentação.
- Este equipamento pode ser utilizado por crianças de pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas e mentais reduzidas e sem experiência e conhecimento do equipamento, se for fornecida supervisão ou instruções adequadas sobre como utilizar o equipamento de forma segura para que os riscos associados sejam compreendidos. As crianças não podem brincar com o equipamento.
- Crianças desacompanhadas não devem fazer a limpeza e manutenção do equipamento.

Instalação:

- Depois de o retirar da embalagem, instale os suportes em fio em ambos os lados da lâmpada,
- e depois coloque-os de modo a que o suporte plástico fique encostado ao vidro do aquário. Use os botões para ajustar a altura da lâmpada ao seu aquário. A faixa de ajuste permite que a lâmpada seja usada para diferentes tamanhos de aquários, mas mantenha as faixas de tamanho indicadas abaixo. A instalação de uma lâmpada que seja muito comprida ou muito curta é perigosa.
- Coloque a lâmpada nas extremidades do vidro do aquário e ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica. O interruptor no cabo de alimentação permite que a lâmpada seja ligada manualmente.

MANUTENÇÃO:
a limpeza e manutenção devem ser realizadas de forma segura após desligar a fonte de alimentação. Proteja o dispositivo e a fonte de alimentação contra inundações. Desligue a fonte de alimentação. A lâmpada pode ser limpa limpada suavemente com um pano húmido. Tenha cuidado para não molhar a lâmpada e a fonte de alimentação.
GARANTIA:
uma garantia de 24 meses é fornecida para o dispositivo comprado a partir da data da venda. A garantia só é válida com prova de compra. A garantia não cobre elementos sujeitos a desgaste natural ou danos resultantes do uso indevido. A garantia não exclui, limita ou suspende os direitos do comprador decorrentes de não-conformidade do produto com o contrato.

RO Atenție!
Înainte de a instala și porni lampa, vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni de utilizare pentru a o utiliza corect.

Caracteristicile lâmpilor Aqua LED:

- Lămpile sunt proiectate pentru a ilumina acvarii decorative de apă dulce și plantele.
- Datorită utilizării unor diode LED eficiente selectate corespunzător, lampa este o sursă de lumină foarte eficientă energetic, care oferă economii de până la 60% în comparație cu lămpile fluorescente.
- Utilizarea diodei LED 5730 cu o temperatură de culoare de 8000K asigură fotosinteză foarte eficientă a plantelor, iar lumina clară accentuează culorile naturale ale peștilor.
- Carcasa din aluminiu robustă, dar în același timp subtilă, cu elemente din plastic, este elegantă și modernă. Picioarele reglabile permit o fixare stabilă pe marginea acvariului.

Instrucțiuni de siguranță:

- Lampa este destinată utilizării doar în interior.
- Nu conectați lampa la o sursă de alimentare diferită de cea indicată pe plăcuța cu date tehnice a dispozitivului.
- Nu utilizați alte surse de alimentare decât cele furnizate inițial cu lampa.
- Cablul de alimentare care nu este detașabil nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, aparatul devine inutil.
- Orice modificări și reparații ale dispozitivului făcute pe cont propriu vor duce la pierderea garanției.
- Nu ridicați lampa ținând-o de cablul de alimentare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice și mintale limitate, și de persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care va fi asigurată o supraveghere adecvată sau va fi efectuată o instruire privind utilizarea aparatului într-un mod sigur, astfel încât, pericolele asociate cu acesta să fie ușor de înțeles. Copiii nu ar trebui să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să efectueze curățarea și întreținerea echipamentului.

Wikisłownik – projekt siostrzany *Wikipedii*

Instalare:

- După scoaterea din ambalaj, instalați mânerele de sârmă pe ambele părți ale lămpii, și apoi, separați-le astfel încât mânerul din plastic să se șprjine pe sticla acvariului.
- Folosind butoanele rotative, reglați înălțimea lămpii la acvariul dvs. Intervalul de reglare permite folosirea lămpii pentru acvării de diferite dimensiuni, dar trebuie respectate intervalele de dimensiuni indicate mai jos. Instalarea unei lămpi prea lungi sau prea scurte este periculoasă.
- Așezați lampa pe marginile sticlei de acvriu și conectați adaptorul de alimentare la o priză electrică. Comutatorul de pe cablul de alimentare permite pornirea manuală a lămpii.

ÎNȚEȚINEREA:
curățarea și întreținerea trebuie efectuate respectând regulile de siguranță, după deconectarea alimentării cu curent electric. Protejați dispozitivul și sursa de alimentare împotriva inundațiilor. Deconectați sursa de alimentare de la priză electrică. Lampa poate fi curățată ștergând-o ușor cu o cârpă umedă. Aveți grijă să nu udați lampa și adaptorul de alimentare.
GARANȚIE:
se oferă o garanție de 24 de luni pentru dispozitivul achiziționat de la data vânzării. Garanția este valabilă numai cu dovada achiziției. Garanția nu acoperă elementele supuse uzurii naturale și daunele apărute ca urmare a utilizării necorespunzătoare. Garanția nu exclude, nu limitează și nu anulează drepturile cumpărătorului care decurg din neconformatate bunurilor cu contractul.

CZ Upozornění!
Před instalací a spuštěním lampy si prosím přečtěte tento návod, abyste ji mohli správně používat.

Vlastnosti lamp Aqua LED:

- Lampy jsou určeny k osvětlení sladkovodních dekorativních a rostlinných akvárií.
- Díky použití rádně vybraných účinných LED diod je lampa velmi ekonomickým zdrojem světla, který poskytuje až 60% úsporu ve srovnání se zářivkami.
- Použití diody 5730 s barevnou teplotou 8000 K zajišťují velmi účinnou fotosyntézu rostlin, a opticky ja